



Permiso para el área de picnic

Instrucciones

Solicite un permiso con al menos tres días hábiles de anticipación. Hay cinco maneras de solicitar el permiso, elija una: Si tiene preguntas, llame a *Visitor Services* (servicios para visitantes) al 630-933-7248.

Solo para uso de oficina

Número del permiso

Tarifa \$

Por

Fecha

- Visite dupageforest.org 24/7 y haga clic en "registro y permisos" y "facilidad de reserva."
- Llame a *Visitor Services* al 630-933-7248 de lunes a viernes, 8 a.m. a 4 p.m.
- Lleve este formulario completo a *Visitor Services* al 3S580 de la Naperville Road en Wheaton, de lunes a viernes, 8 a.m. a 4 p.m.
- Envíe por fax este formulario completado al 630-933-7217. (Añada de cinco a siete días hábiles para su procesamiento.)
- Envíe por correo este formulario completo a *Forest Preserve District of DuPage County*, P.O. Box 5000, Wheaton, IL 60189. (Agregue cinco a siete días hábiles para su procesamiento.)

Su información: El solicitante de este permiso debe tener 18 años de edad, o mayor, y debe permanecer en el sitio durante la duración del evento.

Nombre

Organización

Dirección Apto./ #de la Unidad

Ciudad Estado Código postal ¿Es residente de DuPage? Sí No

Número telefónico principal Correo electrónico

Área solicitada

Forest Preserve (reserva forestal)

Área

Fecha Hora de llegada Hora de salida Número de personas

Solicitudes adicionales Toldo del Distrito 20 pies x 30pies Toldo privado de más de 200 ft² Parrilla del Distrito de 2 pies x 5pies

Cosas adicionales: Compruebe si piensa tener cualquiera de las siguientes cosas a su área de picnic. **No se permite tener** herraduras, piñatas, juegos de lanzamiento de huevos, globos de agua, paseos de animales, tanques de zambullida, inflables, bandas musicales, *disc-jockey*, escenarios, tiendas de campaña, trampolines o lanzamientos de globos. (Ver reglas y regulaciones en la página 3.)

- Toldo Proveedor Payaso o mago Generador Micrófono Radio portátil
- Malla de voleibol Carteles y letreros Acceso al vehículo para descarga o estacionamiento ADA cuando esté permitido

Tarifas

Véase la página 2.

Información de pago No envíe dinero en efectivo. Si incluye información de tarjeta de crédito, no envíe este formulario por correo electrónico.

Visa Mastercard Discover American Express Cheque pagadero a *Forest Preserve District of DuPage County*

Número de tarjeta de crédito Efectivo Fecha de vencimiento

Código postal de facturación Nombre en la tarjeta de crédito

Monto de cobro \$ Firma

DEBE ACEPTAR LAS NORMAS, LOS REGLAMENTOS Y LA RENUNCIA EN LA PÁGINA 3



Permiso para el área de picnic

Tarifas: Las tarifas no son reembolsables (incluso para cancelaciones debido al clima), y los permisos no son transferibles. Puede cambiar su permiso una sola vez, con una semana por adelantado, máximo, por una tarifa de \$5 dólares. *La denominación de los siguientes precios está en dólares americanos.

	Residente De DuPage	No residente	Capacidad del refugio	Capacidad del área
Blackwell				
Zona de picnic	\$70	\$90	—	300
Refugio norte	\$60	\$75	50	100
Refugio sur	\$55	\$70	50	100
Refugio este	\$55	\$70	50	100
Refugio oeste.	\$45	\$60	50	100
Refugio <i>Sand Pond</i>	\$60	\$75	50	100
Burlington Park				
	\$55	\$70	25	25
Churchill Woods				
Refugio	\$100	\$120	100	100
Área central de picnic	\$35	\$45	—	50
Área oeste de picnic	\$35	\$45	—	50
Cricket Creek				
Refugio	\$45	\$60	25	25
Greene Valley				
Refugio este	\$45	\$60	50	100
Refugio oeste	\$45	\$60	50	100
Herrick Lake				
Refugio este	\$105	\$130	100	100
Refugio oeste	\$55	\$70	50	100
Refugio sur	\$45	\$60	50	50
Área oeste de picnic	\$35	\$45	—	150
Hidden Lake				
Refugio	\$60	\$75	50	100

	Residente de DuPage	No residente	Capacidad del refugio	Capacidad del área
Mallard Lake				
Refugio	\$45	\$60	50	100
McDowell Grove				
Refugio norte	\$45	\$60	25	25
Área central de picnic	\$35	\$45	—	150
Pratt's Wayne Woods				
Refugio	\$100	\$120	100	100
Songbird Slough				
Refugio	\$45	\$60	50	100
Spring Creek Res.				
Refugio	\$45	\$60	50	50
Springbrook Prairie				
Refugio	\$50	\$65	50	100
St. James Farm				
Pabellón	\$250	\$350	150	150
Wood Dale Grove				
Refugio sur	\$55	\$70	50	100
Refugio norte	\$45	\$60	50	100
York Woods				
Refugio	\$100	\$120	100	100

	Residente de DuPage	No residente	Detalles
En reservas selectas			
Toldo del Distrito	\$325	\$375	20 pies x 30 pies, 75 personas, incluye instalación y desmontaje
Toldo privado	\$10	\$12	De más de 200 pies cuadrados.
Parrilla del Distrito	\$75	\$90	2 pies x 5 pies, incluye instalación y limpieza, no incluye el carbón y el líquido encendedor

Normas, reglamentos y renuncia

Por favor, lea esta información cuidadosamente. Ésta incluye renunciaciones de responsabilidad y renuncia de derechos legales y le priva de la capacidad de demandar a ciertas partes. Al marcar las casillas y proporcionar su nombre y la fecha, usted reconoce haber leído y entendido todo el texto, las normas y reglamentos.

Normas y reglamentos

Para la seguridad y disfrute de todos, usted debe seguir estas reglas y regulaciones, las cuales, el *Forest Reserve District* puede cambiar en cualquier momento.

DEBE ACEPTAR LAS NORMAS, EL REGLAMENTO Y LA RENUNCIA EN LA PÁGINA 3.



Permiso para el área de picnic

- Como titular del permiso debe tener 18 años o mayor y permanecer en el sitio durante la duración de su evento con una copia de su permiso. Las bebidas alcohólicas están prohibidas.
- Parquee los vehículos solo en áreas designadas.
- Mantenga su área limpia y coloque la basura en los recipientes de basura o de reciclaje apropiados. Después de empacar, asegúrese de que el área se encuentre en las mismas condiciones como cuando llegó.
- No exceda la capacidad máxima del área indicada.
- Si trae perros, quédese con ellos en todo momento. Manténgalos siempre con correa y en silencio, y recoja cualquier desecho de mascotas. No los amarre a ningún árbol, planta, edificio o equipo. A excepción de los animales de servicio, no se permiten otros animales.
- Si está utilizando una parrilla de carbón, coloque carbón caliente en los recipientes de eliminación marcados en la reserva. No encienda ningún fuego terrestre.
- No traiga ni use herraduras, piñatas, juegos de lanzamiento de huevos, globos de agua, paseos de animales, artistas musicales, disc jockeys, escenarios, trampolines o atracciones como tanques de zambullida, e inflables. Elevar globos también está prohibido.
- Puede instalar un toldo privado en la mayoría de las áreas, siempre y cuando sea de 200 pies cuadrados o más pequeño. Si desea instalar un toldo más grande, debe contar con previa aprobación de *Visitor Services*, lo que puede requerir una tarifa adicional.
- Si utiliza generadores, radios, micrófonos o equipos similares, solo los puede utilizar a volúmenes que no molesten a otros visitantes. Coloque los generadores en las plataformas para que no dañen el césped.
- Si utiliza carteles o decoraciones, deben ser independientes. No use grapas, pines, tachuelas, clavos, cinta adhesiva, ni los ate a los árboles, refugios u otras estructuras. Asegúrese de bajarlos antes de salir.
- Si ha contratado entretenimiento, no pueden usar animales y deben limpiar antes de irse.
- Pueden usar *catering*, pero no pueden traer camiones de comida. Los proveedores de *catering* deben estacionarse en lugares designados, servir dentro de su área reservable y limpiar antes de salir.
- Según la *General Use Regulation Ordinance* (ordenanza general de regulación del uso), varias actividades requieren permisos de uso especial además de un permiso de picnic.
- Estas actividades incluyen recaudación de fondos para causas benéficas, humanitarias o benévolas; concursos; programas de entrenamiento o ejercicios; espectáculos; exhibiciones de representaciones dramáticas; obras de teatro; actos; películas; hazañas acrobáticas; bazares; eventos deportivos; eventos musicales; ceremonias; campamentos diurnos para niños; o cualquier reunión pública, asambleas, manifestaciones o desfiles, incluyendo pero no limitándose a simulacros o maniobras, mítines, manifestaciones, discursos o discursos públicos, marchas grupales o reuniones políticas. Para solicitar un permiso de uso especial, comuníquese con *Visitor Services* al 630-933-7248 lunes a viernes de 8 a.m. a 4 p.m. con al menos dos semanas calendario completas de anticipación.

Al marcar la casilla a continuación, acepto cumplir con estas normas y reglamentos, así como todas las ordenanzas de *Forest Preserve District* y las órdenes administrativas y los estatutos estatales. Entiendo que *Forest Preserve District* puede multarme o revocar mi permiso sin reembolsar mi cuota de permiso si proporciono información falsa sobre esta solicitud o si no cumplo con alguna regla, reglamento, ordenanza, orden o estatuto.

He leído y acepto las normas y reglamentos de área de picnic

Nombre impreso

Fecha

Renuncia y asunción de riesgo: Por la presente, renuncio totalmente y exonero a *Forest Reserve District* el "exonerado" of *DuPage County*, de cualquiera y todas las reclamaciones por lesiones personales, pérdidas monetarias, daños a la propiedad o muerte que puedan resultar de mi participación. Por la presente, voluntariamente, a riesgo personal, acepto esta renuncia y asunción de riesgo en consideración exclusiva de que se me permita usar las instalaciones/propiedades o servicios ofrecidos por el Forest Preserve District of DuPage County. De conformidad con esta renuncia y asunción de riesgo, asumo plenamente los peligros y riesgos, y concuerdo en que debo usar mi mejor juicio al participar en esas actividades. Además, acepto indemnizar y exonerar de responsabilidad al exonerado, sus empleados, agentes, funcionarios, de y contra cualquier responsabilidad incurrida como resultado o de cualquier manera relacionada con mi participación en las actividades o servicios ofrecidos.

He leído y acepto la renuncia y asunción de riesgo

Nombre impreso

Fecha